

## EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSFORORDNING (EU) nr. 259/2012

2017/EØS/62/17

av 14. mars 2012

**om endring av forordning (EF) nr. 648/2004 når det gjelder bruk av fosfater og andre fosforforbindelser i tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere og maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere(\*)**

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte, særlig artikkel 114,

under henvisning til forslag fra Europakommisjonen,

etter oversending av utkast til regelverksakt til de nasjonale parlamentene,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité<sup>(1)</sup>,

etter den ordinære regelverksprosessen<sup>(2)</sup> og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I sin rapport til Rådet og Europaparlamentet av 4. mai 2007 ga Kommisjonen en vurdering av bruken av fosfater i vaske- og rengjøringsmidler, i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 648/2004<sup>(3)</sup>. Etter videre analyser er det konkludert med at bruken av fosfater i tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere og maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere bør begrenses, for å minske det bidraget til eutfieringsrisikoen som fosfater fra vaske- og rengjøringsmidler står for, og for å redusere kostnadene ved fjerning av fosfater i renseslag. Disse kostnadsbesparelsene veier opp for kostnadene ved å endre sammensetningen av tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere for å erstatte fosfatene med andre stoffer.
- 2) For at alternativer til fosfatbaserte tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere skal være effektive, må de inneholde små mengder av andre fosforforbindelser, nærmere bestemt fosfonater, som kan være skadelige for miljøet dersom de brukes i økende mengder. Samtidig som det er viktig å oppmuntre til at det ved framstilling av tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere og maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere, brukes alternative stoffer med en gunstigere miljøprofil enn fosfater og andre fosfatforbindelser, bør disse stoffene være uten eller innebære liten risiko for mennesker og/eller for miljøet under normale bruksvilkår. Dersom

det er relevant, bør derfor REACH-systemet<sup>(4)</sup> brukes til å vurdere slike stoffer.

- 3) Vekselvirkningen mellom fosfater og andre fosforforbindelser gjør at det må vises omhu ved fastsettelsen av omfanget og nivået av bruksbegrensningen for fosfater i tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere og maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere. Begrensningen bør ikke omfatte bare fosfater, men alle fosforforbindelser, for å hindre at fosfatene ganske enkelt erstattes med andre fosforforbindelser. Grenseverdien for fosfor bør være så lav at den hindrer at fosfatbaserte tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere markedsføres, samtidig som den er så høy at den tillater den minstemengden av fosfonater som er nødvendig i alternative sammensetninger.

- 4) Det er for øyeblikket ikke hensiktsmessig å utvide bruksbegrensningene for fosfater og andre fosforforbindelser i tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere og maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere, til å omfatte også vaske- og rengjøringsmidler til bruk i industrien og i institusjoner, på unionsplan, ettersom det ennå ikke finnes alternativer til bruk av fosfater i disse vaske- og rengjøringsmidlene som er teknisk og økonomisk gjennomførbare. Når det gjelder maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere, vil det trolig bli større tilgang på alternativer i nær framtid. Det bør derfor fastsettes en begrensning i bruken av fosfater i slike oppvaskemidler. En slik begrensning bør få anvendelse fra en framtidig dato da det forventes at alternativer til fosfater er allment tilgjengelige, slik at det stimuleres til utvikling av nye produkter. Det bør også fastsettes en grenseverdi for innholdet av fosfor som bygger på konkrete data, herunder eksisterende nasjonale begrensninger for fosfor i maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere. Det er imidlertid også nødvendig å fastsette at Kommisjonen før denne begrensningen får anvendelse i hele Unionen, skal foreta en grundig vurdering av grenseverdien på grunnlag av de nyeste tilgjengelige dataene og, dersom det er berettiget, framlegge et forslag til regelverk. Denne vurderingen bør omfatte virkningene på miljøet, industrien og forbrukerne av maskinoppvaskemidler som er beregnet på forbrukere og har et fosforinnhold over og under grenseverdien fastsatt i vedlegg VIa, og av alternativer, samtidig som det tas

(\*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 94 av 30.3.2012, s. 16, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 140/2013 av 15. juli 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 72 av 19.12.2013, s. 14.

<sup>(1)</sup> EUT C 132 av 3.5.2011, s. 71.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets holdning av 14. desember 2011 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 10. februar 2012.

<sup>(3)</sup> EUT L 104 av 8.4.2004, s. 1.

<sup>(4)</sup> Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 av 18. desember 2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH) og om opprettelse av et europeisk kjemikaliebyrå (EUT L 396 av 30.12.2006, s. 1).

- hensyn til deres kostnader, tilgjengelighet, rengjøringseffekt og betydning for rensingen av avløpsvann.
- 5) Et av målene med denne forordning er å verne miljøet ved å redusere eutrofiering som skyldes fosfor i vaske- og rengjøringsmidler som brukes av forbrukerne. Det vil derfor ikke være hensiktsmessig å tvinge medlemsstater som allerede har innført begrensninger i fosforinnholdet i maskinoppvaskmidler beregnet på forbrukere, til å tilpasse disse begrensningene før begrensningen på unionsplan får anvendelse. Dessuten er det ønskelig at medlemsstatene får mulighet til å innfase begrensningene fastsatt i denne forordning så tidlig som mulig.
  - 6) For å bedre lesbarheten bør det settes inn en definisjon av termen «rengjøring» i forordning (EF) nr. 648/2004 i stedet for en henvisning til den relevante ISO-standard, og definisjoner av termene «tekstilvaskemiddel beregnet på forbrukere» og «maskinoppvaskemiddel beregnet på forbrukere» bør tilføyes. Dessuten bør definisjonen av termen «bringe i omsetning» tydeliggjøres, og en definisjon av termen «gjøre tilgjengelig på markedet» bør tilføyes.
  - 7) For at korrekte opplysninger skal kunne stilles til rådighet så raskt som mulig, bør Kommisjonen offentliggjøre listene over vedkommende myndigheter og godkjente laboratorier på en mer moderne måte.
  - 8) Med sikte på å tilpasse forordning (EF) nr. 648/2004 til den vitenskapelige og tekniske utvikling og å innføre egnede individuelle, risikobaserte konsentrasjonsgrenser for duftallergener, bør myndigheten til å vedta rettsakter i samsvar med artikkel 290 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte, delegeres til Kommisjonen når det gjelder endringer av vedleggene til nevnte forordning som er nødvendige for å nå disse måtene. Det er særlig viktig at Kommisjonen holder egnede samråd i forbindelse med sitt forberedende arbeid, herunder med sakkyndige. Kommisjonen bør i forbindelse med forberedelsen og utarbeidingen av delegerte rettsakter sikre at relevante dokumenter oversendes til Europaparlamentet og Rådet samtidig, til rett tid og på en hensiktsmessig måte.
  - 9) Medlemsstatene bør fastsette regler for sanksjoner som får anvendelse ved overtredelse av forordning (EF) nr. 648/2004, og sikre at de blir gjennomført. Sanksjonene bør være virkningsfulle, stå i forhold til overtredelsen og virke avskrekkende.
  - 10) Anvendelsen av begrensningene fastsatt i denne forordning bør utsettes for å gi markedsdeltakerne, særlig små og mellomstore bedrifter, mulighet til å endre sammensetningen av sine fosfatbaserte tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere og maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere etter sin vanlige produktutviklingsyklus, slik at kostnadene forbundet med endringene blir minst mulig.
  - 11) Ettersom målene for denne forordning, som er å minske det bidraget til eutrofieringsrisikoen som fosfater fra vaske- og rengjøringsmidler for forbrukere står for, å redusere kostnadene forbundet med fjerning av fosfater i rensaneanlegg og å sikre at det indre marked for tekstilvaskemidler for forbrukere og maskinoppvaskemidler for forbrukere fungerer på en tilfredsstillende måte, ikke kan nås i tilstrekkelig grad av medlemsstatene fordi nasjonale tiltak med forskjellige tekniske spesifikasjoner ikke kan sikre en omfattende forbedring av vannkvaliteten på tvers av landegrensene, og derfor bedre kan nås på unionsplan, kan Unionen treffe tiltak i samsvar med nærhetsprinsippet som fastsatt i traktatens artikkel 5. I samsvar med forholdsmessighetsprinsippet fastsatt i nevnte artikkel går denne forordning ikke lenger enn det som er nødvendig for å nå disse målene.
  - 12) Forordning (EF) nr. 648/2004 bør derfor endres.
- VEDTATT DENNE FORORDNING:
- Artikkel 1*
- I forordning (EF) nr. 648/2004 gjøres følgende endringer:
- 1) I artikkel 1 nr. 2 skal tredje, fjerde og nytt femte strekpunkt lyde:
    - «— tilleggsmærking av vaske- og rengjøringsmidler, herunder duftallergener,
    - de opplysningene som produsentene skal stille til rådighet for vedkommende myndigheter og medisinsk personell i medlemsstatene,
    - begrensninger i innholdet av fosfater og andre fosforforbindelser i tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere og maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere.»
  - 2) I artikkel 2 gjøres følgende endringer:
    - a) Nytt nr. 1a og 1b skal lyde:
      - «1a. «tekstilvaskemiddel beregnet på forbrukere» vaskemiddel for tekstiler som bringes i omsetning for å brukes av ikke-yrkesbrukere, herunder i offentlige myntvaskerier.

1b. «maskinoppvaskmiddel beregnet på forbrukere» vaskemiddel som bringes i omsetning for å brukes i oppvaskmaskiner av ikke-yrkesbrukere.»»

b) Nr. 3 skal lyde:

«3. «rengjøring» den prosessen der en uønsket avleiring løsnes fra et underlag eller fra dets indre og bringes i oppløst eller dispergert tilstand.»»

c) Nr. 9 og nytt nr. 9a skal lyde:

«9. «bringe i omsetning» gjøre tilgjengelig på unionsmarkedet for første gang. Import til Unionens tollområde skal anses som å bringe i omsetning.

9a. «gjøre tilgjengelig på markedet» enhver levering for distribusjon, forbruk eller bruk på unionsmarkedet i forbindelse med kommersiell virksomhet, mot betaling eller vederlagsfritt.»»

3) Ny artikkel 4a skal lyde:

«*Artikkel 4a*

#### **Begrensninger i innholdet av fosfater og andre fosforforbindelser**

Vaske- og rengjøringsmidler oppført i vedlegg VIa som ikke overholder grenseverdiene for innholdet av fosfater og andre fosforforbindelser fastsatt i nevnte vedlegg, skal fra datoen fastsatt i samme vedlegg ikke bringes i omsetning.»

4) I artikkel 8 skal nr. 4 lyde:

«4. Kommisjonen skal offentliggjøre listen over vedkommende myndigheter nevnt i nr. 1 og listen over godkjente laboratorier nevnt i nr. 2.»

5) I artikkel 11 skal nr. 4 lyde:

«4. I tillegg skal emballasjen til tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere og maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere være påført opplysningene fastsatt i vedlegg VII avsnitt B.»

6) I artikkel 12 oppheves nr. 3.

7) Artikkel 13 og 14 skal lyde:

«*Artikkel 13*

#### **Tilpasning av vedlegg**

1. Kommisjonen skal gis myndighet til å vedta delegerte rettsakter i samsvar med artikkel 13a for å innføre de endringene som er nødvendige for å tilpasse vedlegg I-IV, VII og VIII til den vitenskapelige og tekniske utvikling. Kommisjonen skal om mulig bruke europeiske standarder.

2. Kommisjonen skal gis myndighet til å vedta delegerte rettsakter i samsvar med artikkel 13a for å innføre endringer i vedleggene til denne forordning med hensyn til løsemiddelbaserte vaske- og rengjøringsmidler.

3. Når Vitenskapskomiteen for forbrukersikkerhet fastsetter individuelle, risikobaserte konsentrasjonsgrenser for duftallergener, skal Kommisjonen vedta delegerte rettsakter i samsvar med artikkel 13a for å tilpasse grenseverdien på 0,01 % fastsatt i vedlegg VII avsnitt A i samsvar med dette.

*Artikkel 13a*

#### **Utøvelse av delegert myndighet**

1. Myndigheten til å vedta delegerte rettsakter gis til Kommisjonen i henhold til vilkårene fastsatt i denne artikkel.

2. Myndigheten til å vedta delegerte rettsakter nevnt i artikkel 13 skal gis til Kommisjonen for et tidsrom på fem år fra 19. april 2012. Innen 19. juli 2016 skal Kommisjonen utarbeide en rapport om delegeringen av myndighet. Delegeringen av myndighet skal stilltiende forlenges med ytterligere tidsrom på fem år med mindre Europaparlamentet eller Rådet motsetter seg slik forlengelse senest tre måneder før utløpet av hvert tidsrom.

3. Delegeringen av myndighet nevnt i artikkel 13 kan til enhver tid tilbakekalles av Europaparlamentet eller Rådet. En beslutning om tilbakekalling innebærer at den delegerte myndigheten som angis i beslutningen, opphører å gjelde. Den trer i kraft dagen etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende* eller på et senere tidspunkt angitt i beslutningen. Den berører ikke gyldigheten av delegerte rettsakter som allerede har trådt i kraft.

4. Så snart Kommisjonen vedtar en delegert rettsakt, skal den underrette Europaparlamentet og Rådet samtidig om dette.

5. En delegert rettsakt vedtatt i henhold til artikkel 13 skal tre i kraft bare dersom verken Europaparlamentet eller Rådet har gjort innsigelse mot rettsakten innen en frist på to måneder etter at rettsakten ble meddelt Europaparlamentet og Rådet, eller dersom Europaparlamentet og Rådet innen utløpet av denne fristen begge har underrettet Kommisjonen om at de ikke kommer til å gjøre innsigelse. Denne fristen skal forlenges med to måneder på Europaparlamentets eller Rådets initiativ.

*Artikkel 14*

#### **Klausul om fritt varebytte**

1. Medlemsstatene skal ikke av grunner angitt i denne forordning forby, begrense eller hindre at vaske- og rengjøringsmidler og/eller overflateaktive stoffer til bruk i vaske- og rengjøringsmidler gjøres tilgjengelige på markedet dersom disse produktene oppfyller kravene i denne forordning.

2. Dersom det er berettiget, særlig ut fra slike hensyn som vern av folkehelsen eller miljøet, og dersom det finnes alternativer som er teknisk og økonomisk gjennomførbare, kan medlemsstatene opprettholde eller fastsette nasjonale bestemmelser om begrensninger i innholdet av fosfater og andre fosfatforbindelser i vaske- og rengjøringsmidler som det ikke er fastsatt noen begrensninger for i vedlegg VIa.

3. Medlemsstatene kan opprettholde nasjonale bestemmelser som var i kraft 19. mars 2012 om begrensninger i innholdet av fosfater og andre fosforforbindelser i vaske- og rengjøringsmidler som begrensningene fastsatt i vedlegg VIa ennå ikke har fått anvendelse på. Slike eksisterende nasjonale bestemmelser skal meldes til Kommisjonen innen 30. september 2012 og kan forbli i kraft til den datoen begrensningene fastsatt i vedlegg VIa kommer til anvendelse.

4. Fra 19. mars 2012 til 31. desember 2016 kan medlemsstatene, dersom det er berettiget, særlig ut fra slike hensyn som vern av folkehelsen eller miljøet, og dersom det finnes alternativer som er teknisk og økonomisk gjennomførbare, vedta nasjonale bestemmelser om gjennomføring av de begrensningene i innholdet av fosfater og andre fosforforbindelser som er fastsatt i vedlegg VIa nr. 2. Medlemsstatene skal underrette Kommisjonen om disse tiltakene i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF av 22. juni 1998 om en informasjonsprosedyre for standarder og tekniske forskrifter samt regler for informasjonssamfunnstjenester(\*).

5. Kommisjonen skal offentliggjøre listen over nasjonale tiltak nevnt i nr. 3 og 4.

---

(\*) EFT L 204 av 21.7.1998, s. 37.»

8) I artikkel 15 skal nr. 1 lyde:

«1. Dersom en medlemsstat har berettiget grunn til å mene at et bestemt vaske- eller rengjøringsmiddel, til tross for at det oppfyller kravene i denne forordning, utgjør en risiko for menneskers eller dyrs helse eller for miljøet, kan den treffe egnede midlertidige tiltak som står i forhold til risikoens art, for å sikre at vaske- eller rengjøringsmiddelet ikke lenger utgjør denne risikoen, at det trekkes tilbake fra markedet eller tilbakekalles innen en rimelig frist, eller at dets tilgjengelighet begrenses på annen måte.

Medlemsstaten skal umiddelbart underrette de andre medlemsstatene om dette og oppgi grunnene for sin beslutning.»

9) Artikkel 16 skal lyde:

#### «Artikkel 16

#### Rapportering

1. Innen 31. desember 2014 skal Kommisjonen, idet den tar hensyn til opplysninger fra medlemsstatene om fosforinnholdet i maskinoppvaskmidler som er beregnet på forbrukere og bringes i omsetning på deres territorier, og i lys av eventuelle tilgjengelige eksisterende eller nye vitenskapelige opplysninger om stoffer som brukes i fosfatholdige og alternative sammensetninger, foreta en grundig vurdering av om begrensningen fastsatt i vedlegg VIa nr. 2 bør endres. Denne vurderingen skal omfatte en analyse av virkningene på miljøet, industrien og forbrukerne av maskinoppvaskmidler som er beregnet på forbrukere og har et fosforinnhold over og under grenseverdien fastsatt i vedlegg VIa, samtidig som det tas hensyn til deres kostnader, tilgjengelighet, rengjørings-effekt og betydning for rensingen av avløpsvann. Kommisjonen skal oversende denne grundige vurderingen til Europaparlamentet og Rådet.

2. Dersom Kommisjonen på grunnlag av den grundige vurderingen nevnt i nr. 1 anser at det er nødvendig å endre begrensningen for fosfater og andre fosforforbindelser som brukes i maskinoppvaskmidler for forbrukere, skal den dessuten innen 1. juli 2015 legge fram et egnet forslag til regelverk. Et slikt forslag skal ha som formål i størst mulig grad å begrense de negative virkningene på miljøet i alminnelighet av alle maskinoppvaskmidler beregnet på forbrukere, samtidig som det tas hensyn til eventuelle økonomiske kostnader påvist ved nevnte vurdering. Med mindre Europaparlamentet og Rådet på grunnlag av et slikt forslag treffer en annen beslutning innen 31. desember 2016, skal grenseverdien fastsatt i vedlegg VIa nr. 2 være grenseverdien for fosfor i maskinoppvaskmidler beregnet på forbrukere fra datoen fastsatt i nevnte nummer.»

10) Artikkel 18 skal lyde:

#### «Artikkel 18

#### Sanksjoner

Medlemsstatene skal fastsette regler for sanksjoner som får anvendelse ved overtredelse av denne forordning, og treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at sanksjonene gjennomføres. De kan også treffe egnede tiltak som gir medlemsstatenes vedkommende myndigheter mulighet til å hindre at vaske- og rengjøringsmidler eller overflateaktive stoffer til bruk i vaske- og rengjøringsmidler bringes i omsetning dersom de ikke oppfyller kravene i denne forordning. De fastsatte sanksjonene skal være virkningsfulle, stå i forhold til overtredelsen og virke avskrekkende. Medlemsstatene skal umiddelbart underrette Kommisjonen om disse bestemmelsene og eventuelle senere endringer som berører dem.

Disse reglene skal omfatte tiltak som gir medlemsstatenes vedkommende myndigheter mulighet til å holde tilbake forsendelser av vaske- og rengjøringsmidler som ikke oppfyller kravene i denne forordning.»

11) Teksten i vedlegget til denne forordning innsettes som vedlegg VIa til forordning (EF) nr. 648/2004.

12) I vedlegg VII gjøres følgende endringer:

a) I avsnitt A utgår følgende tekst:

«Dersom SCCNFP senere fastsetter individuelle, risikobaserte konsentrasjonsgrenser for duftallergener, skal Kommisjonen foreslå at det vedtas slike grenser for å erstatte grensen på 0,01 % nevnt ovenfor. Disse tiltakene, som har som formål å endre ikke-grunnleggende bestemmelser i denne forordning, skal vedtas etter framgangsmåten med forskriftskomiteé med kontroll nevnt i artikkel 12 nr. 3.»

b) Avsnitt B skal lyde:

«B. **Merking med opplysninger om dosering**

I samsvar med artikkel 11 nr. 4 skal følgende bestemmelser om merking gjelde for emballasjen til vaske- og rengjøringsmidler som selges til allmennheten.

*Tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere*

Emballasjen til vaske- og rengjøringsmidler som selges til allmennheten beregnet på bruk som tekstilvaskemidler, skal være påført følgende opplysninger:

- anbefalte mengder og/eller doseringsanvisninger uttrykt i milliliter eller gram beregnet på en standard tøymengde, for bløtt, middels hardt og hardt vann, og for vaskeprogrammer med eller uten forvask,
- for storvaskemidler, antall maskinvasker med standard tøymengde av «normalt tilsmussede» tekstiler, og for finvaskemidler, antall maskinvasker med standard tøymengde av «lett tilsmussede tekstiler», som kan vaskes med pakkens innhold når det brukes vann av middels hardhet, tilsvarende 2,5 millimol CaCO<sub>3</sub>/l,

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Strasbourg, 14. mars 2012.

*For Europaparlamentet*

M. SCHULZ

*President*

- dersom et målebeger følger med, skal det angis i milliliter eller gram hvor mye det rommer, og det skal ha merking som angir riktig mengde vaske- og rengjøringsmiddel for en standard tøymengde for bløtt, middels hardt og hardt vann.

En standard tøymengde er 4,5 kg tørre tekstiler for storvaskemidler og 2,5 kg tørre tekstiler for finvaskemidler i samsvar med definisjonene i kommisjonsvedtak 1999/476/EF av 10. juni 1999 om miljøkriteriene for tildeling av Fellesskapets miljømerke til vaskemidler(\*). Et vaskemiddel skal anses for å være et storvaskemiddel med mindre produsentens reklame i all hovedsak framhever skånsom vask, dvs. vask ved lav temperatur, ømtålige fibrer og farger.

*Maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere*

Emballasjen til vaske- og rengjøringsmidler som selges til allmennheten beregnet på bruk som maskinoppvaskemidler, skal være påført følgende opplysninger:

- standarddosering uttrykt i gram eller milliliter eller antall tabletter til hovedvaskdelen av vaskeprogrammet for normalt tilsmusset oppvask i en full oppvaskmaskin med plass til tolv kuverter, eventuelt med angivelse av dosering for bløtt, middels hardt og hardt vann.

(\*) EFT L 187 av 20.7.1999, s. 52. Vedtaket endret ved beslutning 2011/264/EU (EUT L 111 av 30.4.2011, s. 34).»

*Artikkel 2*

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

*For Rådet*

N. WAMMEN

*Forman*

## VEDLEGG

## «VEDLEGG VIa

**BEGRENSNINGER I INNHOLDET AV FOSFATER OG ANDRE FOSFORFORBINDELSER**

Vaske- og rengjøringsmiddel	Begrensninger	Ikrafttredelsesdato for begrensningen
1. Tekstilvaskemidler beregnet på forbrukere	Skal ikke bringes i omsetning dersom det samlede fosforinnholdet er 0,5 gram eller mer i den anbefalte mengden vaskemiddel til hovedvaskdelen av vaskeprogrammet for en standard tøymengde som definert i vedlegg VII avsnitt B for hardt vann  — for «normalt tilsmussede tekstiler» når det gjelder storvaskemidler,  — for «lett tilsmussede tekstiler» når det gjelder finvaskemidler.	30. juni 2013
2. Maskinoppvaskemidler beregnet på forbrukere	Skal ikke bringes i omsetning dersom det samlede fosforinnholdet er 0,3 gram eller mer i standarddoseringen som definert i vedlegg VII avsnitt B.	1. januar 2017»